

Garantía de Power Wizard

Garantía de satisfacción de 30 días

Power Wizard Inc. garantiza tu satisfacción completa con este kit para cerca. Si no estás satisfecho con este producto puedes devolver este producto al lugar original de su compra en el plazo de 30 días para tu reembolso.

Garantía Limitada

Power Wizard Inc. garantiza este aparato para cerca al comprador original a por un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra, cuando esté instalada de acuerdo con las instrucciones de instalación incluidas. Debes retener tu factura como prueba de tu compra. Esta garantía también cubre daño al aparato causado por los puntos de relámpagos e interrupciones de voltaje.

Términos que se aplican al garante y a la garantía

La instalación, el uso erróneo, la negligencia y el tratar de forzar NO es cubierta bajo la garantía de 30 días o garantía limitada. No se expresa ni se implica ninguna garantía expresa o explícita. Las garantías implicadas de mercantilidad y de idoneidad para un uso particular se niegan por este medio a menos que la ley imposibilite específicamente esta negación. El fabricante y el vendedor no tendrán ninguna responsabilidad por daños, fortuitos o a consecuencia, resultante de causa por cualquier falla, malfuncionamiento o defecto de cualquier producto.

La única obligación de Power Wizard Inc. será limitada para reparar o reemplazar, como una opción, del aparato o la pieza defectuosa y la devolución pagada por adelantado por el dueño.

**Para hacer una demanda llamar a Power Wizard al
(800) 866-2161**



ENERGÍA • CONFIABILIDAD • ESTABILIDAD

Power Wizard, Inc. • Phone: 800-866-2161
<http://www.powerwizardinc.com>

garden safe™ ELECTRIC FENCE KIT

Installation, Operating and Warranty Instructions

**WARNING:
READ ALL INSTRUCTIONS**



CAUTION

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. Refer servicing to qualified service personnel.



DOUBLE INSULATION: When servicing, use only identical replacement parts.

Safety Considerations

- **WARNING:** Do not connect energizer simultaneously to a fence and to any other device such as a cattle trainer or a poultry trainer. Otherwise, lightning striking your fence will be conducted to all other devices.
- **CAUTION:** Risk of electric shock! For plug-in energizers (not solar or battery) with a 2-blade polarized attachment plug, to reduce the risk of electric shock, this fence controller has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.
- Do not install where small children, the elderly or unhealthy persons may come in contact with the live portions of the electric fencing. Use electric fence warning signs where ever humans may come in contact with the fence.
- Never electrify barbed wire or loose fencing materials that risk entanglement of a human or animal. Exposure to continuous or multiple shocks is dangerous.
- Stay away from the fence energizer and from the fence line just before and during lightning storms. In lightning prone areas, disconnect the energizer from the fence and from the power supply in advance of storms to prevent damage to the energizer.
- Follow all national, state and local regulations that may apply to installation of electric fence in your area.
- Refer to authorized repair center for service. There are no user serviceable parts. Never alter the design of the energizer. Doing so is dangerous and will void the warranty.
- Always unplug the energizer before handling any part of the energizer.

Safety Considerations

- Never put more than one energizer on a fence. Doing so is dangerous because it may reduce the time off between pulses, may damage the energizer and will void the warranty.
- Do not run fence wire above ground near high voltage power lines. If too close, the electric fence may pick up dangerous levels of power from high voltage lines. Never cross under a high voltage line with electric fence.
- Always maintain an adequate ground system securely attached to the energizer.
- Do not alter the polarity of the energizer plug on 110V operated energizers. For battery operated energizers, the red battery clamp connects to the positive (+) battery terminal. The black battery clamp connects to the negative (-) battery terminal.
- Never charge a battery that is connected to a fence energizer. Always disconnect the battery from the energizer first.
- **WARNING!** Electric fences are very effective psychological barriers when properly installed and when animals are trained to the fence. Electric fences are NOT complete physical barriers. Erratic animal behavior cannot be predicted and occasional fence penetration can occur. Therefore, Power Wizard assumes no liability for animal containment, injury or the consequences for misuse of the equipment.
- **WARNING!** Never touch the live fence with the head or mouth.
- **DANGER** – Service double insulated appliances with identical parts only. Double insulated energizers include two systems for insulation instead of grounding.
- **WARNING!** Sparks may occur in electric fence systems. Therefore, during periods of high fire risk, electric fence energizers should be turned off.

Keys to successful energizer installation

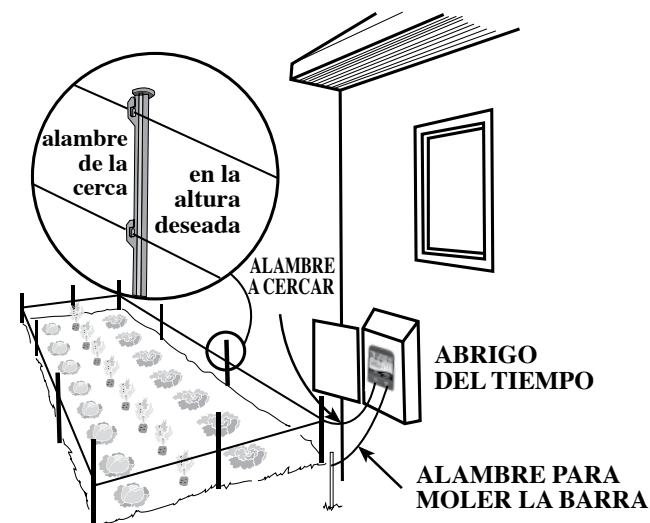
1. Carefully install a complete ground system. Most electric fence failures are caused by an improper ground system.
2. Take time to properly connect lead-out wire, ground wire and fence lines splices. Make sure all connection surfaces are secure.
3. Use adequately insulated hook up wire (rated for at least 20,000 volts) where the hotwire must travel underground. Never use standard household insulated wire, which is typically rated for only 600 volts or less.
4. Maintain proper distances from buried and above ground utility company ground rods, water pipes, metal siding, telephone wire and stock watering tanks.
5. Finally, it is very important that an animal's first experience with an electric fence shock is one of respect. Some animals require more than one shock for lasting respect of the fence line. Always train the animal to the fence prior to unsupervised entry into the fenced area by insuring the animal's first approach to the fence is slow, without stress and that an effective repelling shock is experienced.

Instalación del paso 3

Instalación de los postes y del alambre de la cerca:

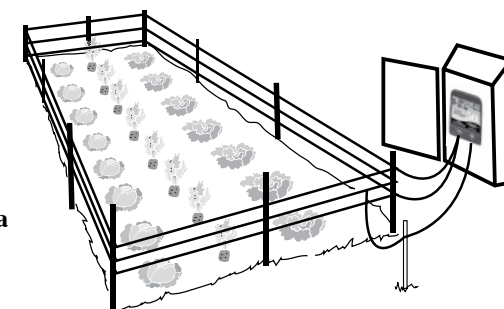
1. Ubique la cerca dentro de los 75 pies de tu sistema de toma a tierra. Coloque los postes en el área que planeas encerrar. Separar los postes de la cerca un máximo de 10 pies de separación. Unir el alambre de la cerca a los postes deslizando el alambre dentro de los clips unidos a los postes de la cerca.
2. Comprueba que cada alambre este conectado directamente con el artefacto de la cerca o por los puentes que conectan al primer alambre. Asegúrese de que sean éstos son asegurados con conexiones mecánicas y eléctricas. Ver el diagrama 5.
3. Los alambres de la cerca necesitan estar limpios y libres de hierba o de otros follajes. Cualquier follaje que toque los alambres de la cerca pueden ponerla en cortocircuito y afectará su funcionamiento. Puede ser necesario en tu situación no utilizar el sistema inferior de clips en los postes de la cerca par funcionar un alambre cargado.

Diagrama 5. Instalación de la cerca



Para climas secos, control de animales ariscos, condiciones de suelo arenosas y rocosas, intente la configuración abajo:

Conecte dos alambres del activador con la tapa y el alambre inferior de la cerca. Conecte el alambre de centro de la cerca con la barra de tierra y el terminal de tierra del activador.



Instalación del paso 2

Instalación del artefacto de la cerca:

1. Subir el aparato de la cerca al nivel del ojo y fuera del alcance de niños y animales pequeños, protegido del tiempo y la humedad y alejado de materiales y gases inflamables en un área bien ventilada.
2. Instale el artefacto de la cerca hacia adentro como le sea posible. Si es necesario instalarlo al aire libre, protéjalo con toda sus conexiones contra la exposición a elementos externos. Ver diagrama 3 y 4.
3. Antes de conectar la cerca y los terminales de toma a tierra enchufar el aparato y comprobar para ver si la luz del indicador esta destellando. La luz debe destellar y escucharás un click de 1 a 2 segundos de intervalos.

Diagrama 3. Instalación de interior

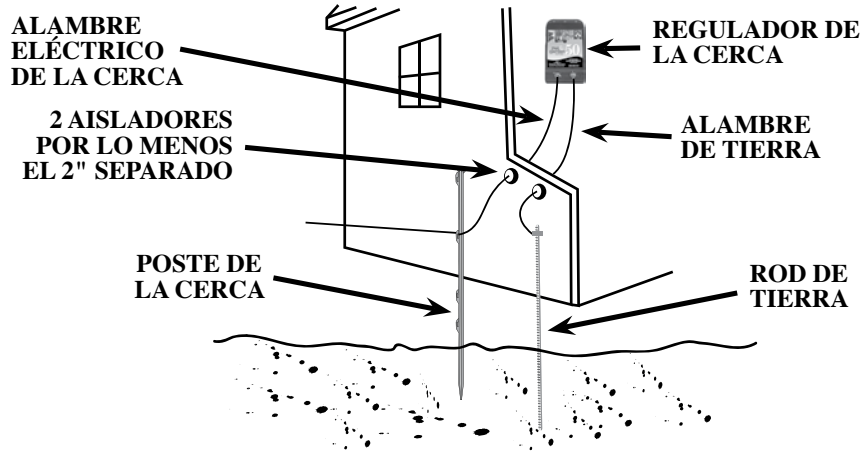
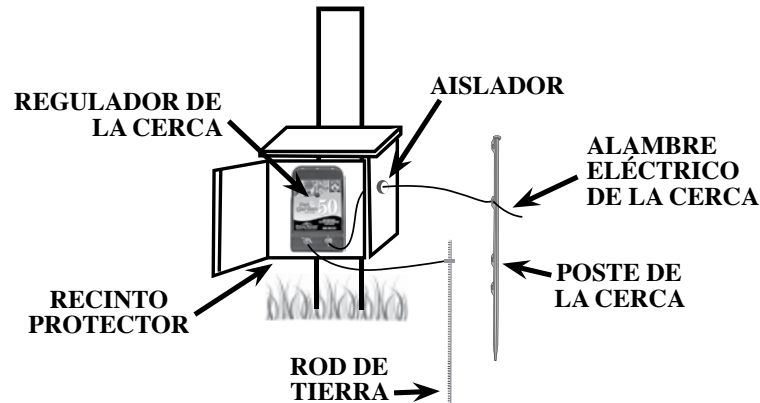
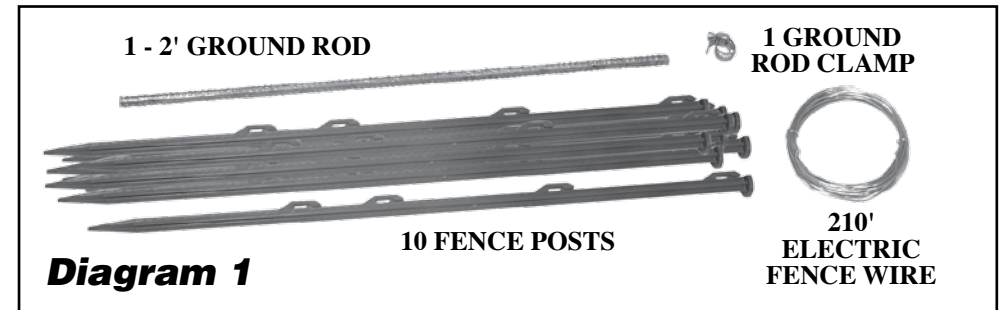


Diagrama 4. Instalación al aire libre



Components Included



Installation Step 1

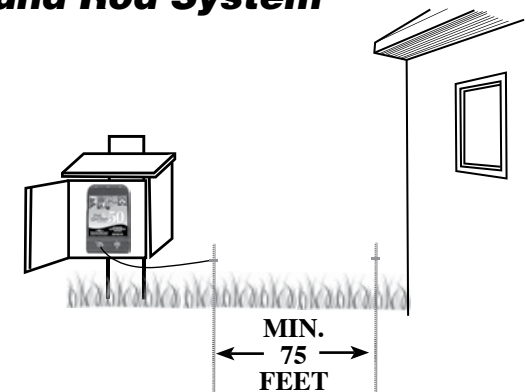
Installing the ground system:

The ground system is a highly conductive ground rod (or ground rods depending on your soil condition) driven into the soil and then connected to the ground terminal of your fence energizer. The ground system collects electrons from the soil to complete the circuit needed for delivery of effective shock. An improperly installed ground system will limit or prevent the fence line from delivering an effective shock.

1. Locate an area of soil for placing ground rod (or rods) that contains good conductive earth (not rocky or sandy). Soil that is moist throughout the year is best. The ground system should be located within 75 feet of your fence energizer and at least 25 feet from buildings.
2. Locate ground system a minimum of 75 feet away from utility company (electric, gas, water) ground systems, underground water pipes, metal water tanks and buildings with metal siding.
3. Drive the provided ground rod into the ground leaving enough exposed to connect the provided ground clamp. Depending on your soil condition additional ground rods may be required. Use similar material to the provided ground rod.

Diagram 2. Ground Rod System

Locate ground system a minimum of 75 feet away from utility company ground systems and buildings with metal siding



Installation Step 2

Installing the fence energizer:

1. Mount the fence energizer at eye level and out of reach of small children and animals, protected from weather and moisture and away from all flammable materials and gasses in a well-ventilated area. See diagram 3.
2. Install the fence energizer indoors when possible. If it is necessary to install the fence energizer outdoors, protect the energizer and all electrical connections from exposure to the elements. See diagram 4.
3. Before connecting the fence and ground terminals, plug the energizer in and check to see if the indicator light is flashing. The light should be flashing and you should hear a click at 1 to 2 second intervals. UNPLUG the energizer before making fence connections.

Diagram 3. Indoor Installation

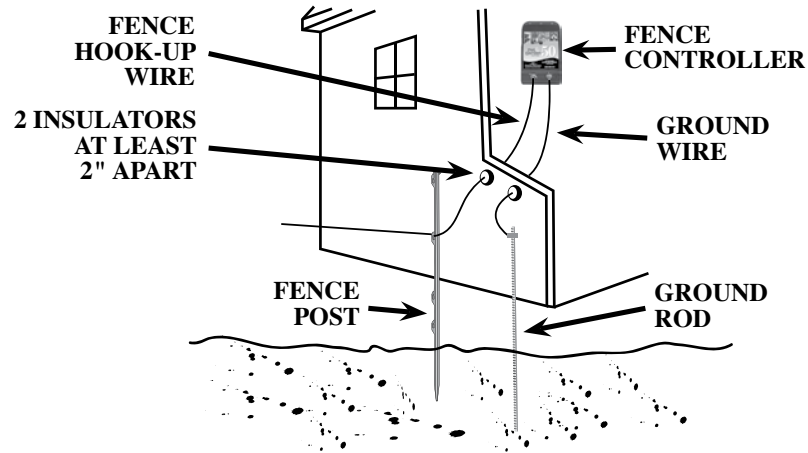
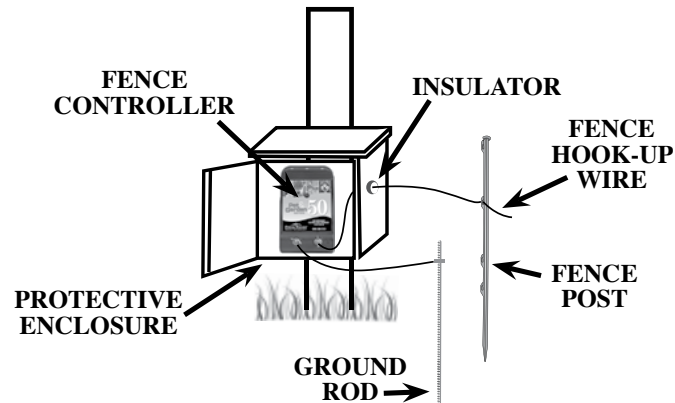


Diagram 4. Outdoor Installation



Los componentes incluyeron



Instalación del paso 1

Instalando el sistema de toma a tierra:

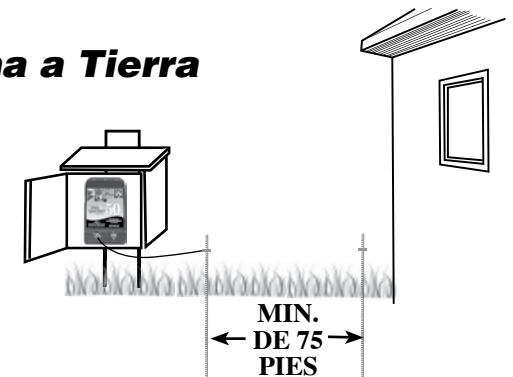
El sistema de toma a tierra es una jabalina altamente conductora (o varias jabalinas dependiendo de la condición del suelo) clavada en el suelo y luego conectada con la terminal de la toma a tierra de tu artefacto de la cerca. El sistema de toma a tierra recoge electrones del suelo para completar el circuito requerido para la entrega de una descarga efectiva. Un sistema de toma a tierra incorrectamente instalado limitará o evitará que la línea de la cerca entregue una descarga efectiva.

1. Localizar en área de suelo para colocar la jabalina (o jabalinas) que contengan una buena tierra conductora (no rocoso ni arenoso). El suelo que es más húmedo durante el año, es mejor. El sistema de toma a tierra debe situarse a 75 pies de tu aparato de la cerca y por lo menos a 25 pies de las edificaciones.
2. Localizar el sistema de toma a tierra a un mínimo de 75 pies lejos de: empresas de servicio público (electricas, gas, agua) sistema de toma a tierra, cañera de agua subterránea, depósitos de agua y construcciones con revestimiento de metal.
3. Clave la jabalina proporcionada dentro de la tierra dejando expuesta la parte en que se conectará la abrazadera de toma a tierra. Dependiendo de las condiciones del suelo, podrían requerirse más jabalinas. Utilizar material similar a la jabalina proporcionada.

Diagrama 2.

El Sistema de Toma a Tierra

Localizar el sistema de toma a tierra a un mínimo de 75 pies lejos de empresas de servicio público y construcciones con revestimiento de metal



- Antes de manipular cualquier pieza, desenchufe siempre el artefacto.
- Nunca coloque más de un artefacto en una cerca. Hacerlo es peligroso porque podría reducir el tiempo de apagado entre pulsos, podría dañar el aparato y anulará la garantía.
- No opere el alambre de la valla encima de la línea de alimentación de alto voltaje cerca de la toma a tierra. Si se encuentra demasiado cerca, la valla eléctrica puede tomar niveles peligrosos desde la alimentación de alto voltaje. Nunca cruce bajo la línea de alto voltaje de una cerca eléctrica.
- Mantener siempre un sistema de toma a tierra adecuado adjunto al artefacto.
- No alterar la polaridad del enchufe del aparato en artefactos alimentados por 110V. Para artefactos que funcionan a pilas la abrazadera roja de la batería se conecta al terminal (+) de la batería. La abrazadera negra de la batería se conecta al terminal (-) de la batería.
- Nunca cargue una batería que este conectada a un artefacto en la cerca. Primero, desconecte siempre la batería del aparato.
- ¡AVISO! La cercas eléctricas son barreras psicológicas muy eficaces cuando están instaladas correctamente y cuando los animales son familiarizados con la cerca. Las cercas eléctricas no son barreras físicas completas. El comportamiento imprevisible de un animal no puede predecirse y una penetración ocasional puede ocurrir. Por lo tanto Power Wizard no asume ninguna responsabilidad por la contención del animal, lesión o consecuencias por el uso erróneo del equipo.
- ¡AVISO! Nunca se cargue a la cerca con la cabeza o la boca.
- PELIGRO – Mantener los electrodomésticos doblemente aislados solo con piezas similares. Artefactos doblemente aislados incluyen dos sistemas de aislamiento en lugar de una toma a tierra.
- ¡AVISO! Chispas pueden darse en los sistemas eléctricos de la cerca. Por lo tanto, durante periodos de alto riesgo de fuego en la cerca eléctrica, el aparato debe ser apagado.

La clave para instalar satisfactoriamente un artefacto

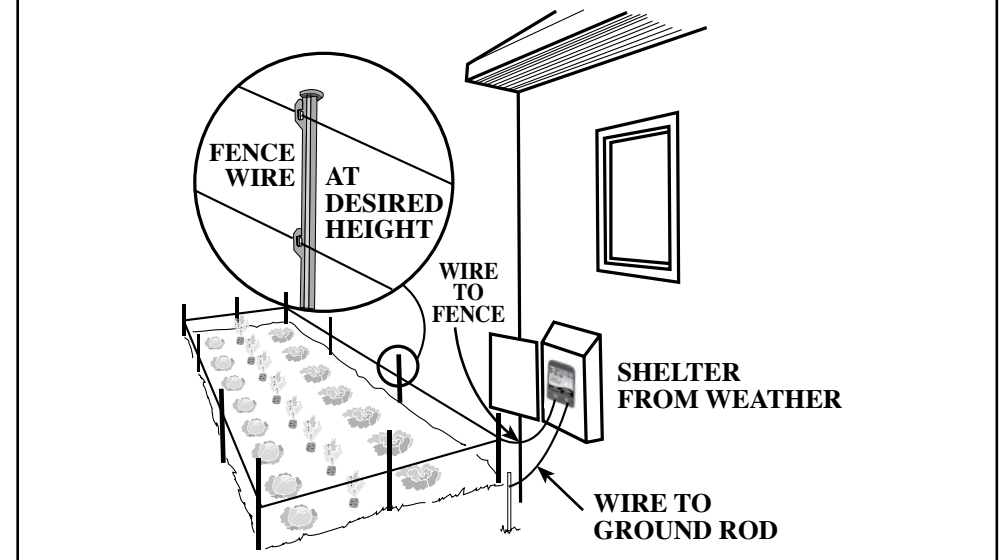
1. Instale cuidadosamente un sistema completo de toma a tierra. La mayoría de las fallas eléctricas en una cerca son a causa de una mala instalación de su toma a tierra.
2. Toma un tiempo prudente atar el cable externo, el cable de toma a tierra y empalmar la línea a la línea a la cerca. Cerciorarse de que todas las superficies de la conexión sean seguras.
3. Use adecuadamente un cable conector aislante (clasificado por lo menos de 20,000 voltios) donde el puente (cables de encendido) viajen en forma subterránea. Nunca uses en tus enseres eléctricos, cable estándar porque solamente están clasificados para 600 voltios o menos.
4. Mantener distancias apropiadas de enterrado y sobre tierra, de las empresas del servicio público de jabalinas, cañerías de agua, revestimientos de metal, cables telefónicos y depósitos de agua.
5. Finalmente, es muy importante que la primera experiencia de un animal con la descarga eléctrica en la cerca sea de repetido. Algunos animales requieren más de una descarga eléctrica para respetar la línea de la cerca. Familiarizar al animal siempre con la cerca para no supervisar el área de ingreso asegurándose que el animal se aproxime a la cerca lentamente sin estrés y que una repentina descarga eléctrica le sea una grata experiencia.

Installation Step 3

Installing the fence posts and wire:

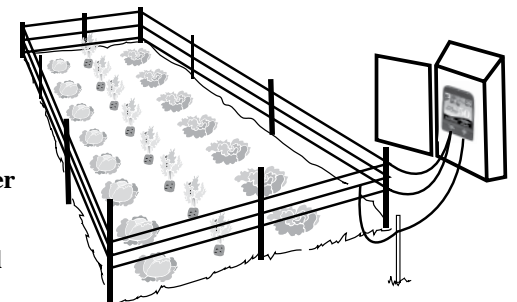
1. Locate the fence within 75 feet of your ground system. Place the provided posts in the area which you plan to contain. Space the fence posts a maximum of 10 feet apart. Attach the fence wire to the posts by sliding the wire into the clips attached to the fence posts.
2. Make sure each wire is connected to the fence energizer directly or by jumpers that connect to the first wire. Ensure that these are secure mechanical and electrical connections. See diagram 5.
3. The fence wires need to be clean and free of grass or other foliage. Any foliage touching the fence wires can short the fence to ground and will adversely affect the fence performance. It may be necessary in your situation not to use the bottom set of clips on the fence posts for running a charged wire.

Diagram 5. Fence Installation



For drier climates, hard to control animals, sandy or rocky soil conditions, try the configuration below:

Connect two wires from the energizer to the top and bottom fence wire. Connect the center fence wire to the ground rod and the ground terminal of the energizer.



Power Wizard Warranty

30 Day Satisfaction Guarantee

Power Wizard Inc. guarantees your complete satisfaction with this GardenSafe™ Electric Fence Kit. If you are not satisfied with this product, you may return this product to the original place of purchase within 30 days for a full refund.

Limited Warranty

Power Wizard Inc. warrants this fence energizer to the original purchaser for a period of two (2) years from the date of purchase, when installed in accordance with the enclosed installation instructions. You must retain your receipt for proof of purchase. This warranty also covers damage to the energizer caused by lightning and voltage spikes.

Terms That Apply to Both the Guarantee and Warranty

Improper installation, misuse, neglect and tampering of any kind are NOT covered under the 30-Day Guarantee or the Limited Warranty. No warranty other than the above is expressed or implied. Implied warranties of merchantability and fitness for a particular application are hereby disclaimed unless the law specifically precludes this disclaimer. The manufacturer and the seller shall have no liability for damages, incidental or consequential, resulting from or caused by any failure, malfunction or defect of any product.

The sole obligation of Power Wizard, Inc. shall be limited to repair or replacement, at its option, of the defective energizer or part and prepaid return to the owner.

To make a claim, call Power Wizard at (800) 866-2161



POWER • RELIABILITY • STABILITY

Power Wizard, Inc. • Phone: 800-866-2161
<http://www.powerwizardinc.com>

garden safe™

EQUIPO PARA CERCA ELÉCTRICA

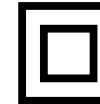
Instrucciones de instalación, funcionamiento y garantía

ADVERTENCIA: LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES



AVISO

AVISO: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no retire la tapa (de atrás). Remita la operación a un personal de servicio calificado.



DOBLE AISLAMIENTO: Cuando realice un servicio de mantenimiento, use repuestos genuinos.

Considerando la Seguridad

- **ADVERTENCIA:** No conectar el artefacto simultáneamente a una cerca y a cualquier otro dispositivo como un adiestrador de ganado o aves de corral. Sino, la corriente que circula por tu cerca se dirigirá a los otros dispositivos.
- **AVISO:** ¡Riesgo de descarga eléctrica! Para enchufar artefactos (no solares o a pilas) con un enchufe polarizado de 2 hojas con acople adjunto, para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este controlador de cerca tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Este enchufe encajará en un tomacorriente polarizado de una sola salida. Si el enchufe no encaja plenamente en el toma corrientes, invierta el enchufe. Si aún no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar el tomacorriente adecuado. De cualquier modo, no cambie el enchufe.
- No instalar donde niños, ancianos o personas enfermas puedan entrar en contacto con la cerca eléctrica. Utilizar las señales de peligro de la cerca eléctrica dondequiera que seres humanos puedan entrar en contacto con la cerca.
- Nunca electrifique el alambre de púas o deje sueltos materiales de la valla que arriesgan a que se enrede un ser humano o un animal. La exposición a descargas continuas o múltiples, es peligrosa.
- Manténgase alejado de la cerca y su línea, momentos antes y durante tormentas eléctricas. En áreas propensas a relámpagos, desconecte el artefacto de la cerca y de su fuente de alimentación para prevenir que éste se dañe.
- Guíese por normas nacionales, estado y regulaciones locales que puedan aplicarse a la instalación de la cerca eléctrica en tu área.
- Para reparaciones remitirse a un centro de servicio autorizado. Exclusivamente personal calificado podrá realizar las labores de mantenimiento y reparación de los elementos internos del equipo. Nunca altere el diseño del artefacto. El hacerlo es peligroso y además anulará la garantía.